



## Organ c. k. Towarzystwa rolniczego Krakowskiego.

Przeumerata wraz z przesyłką pocztową wynosi: w państwie austriackim rocznie 6 złr. w. a., półrocznie 3 złr. w. a.; w W. ks. poznańskim i całym państwie niemieckim rocznie 12 marek, półrocznie 6 marek; w Królestwie polskim rocznie 6 rbl., półrocznie 3 rbl. Pojedynczy Nr. 12 ct. w. a. Cena inseratu od miejsca wiersza dwułamowego dla członków Towarzystw okręgowych prenumerujących „Tygodnik“ 4 centy, dla wszystkich innych 8 centów.

„Tygodnik Rolniczy“ wychodzi w sobotę każdego tygodnia. Niefrankowanych listów nie przyjmuje się. Reklamacje nieopieczetowane nie podlegają opłacie pocztowej. Manuskrypta winny być opatrzone podpisem autora; niemieszczonych nie zwraca się.

Zamówienia na „Tygodnik“, ogłoszenia, oraz wszelkie artykuły, przyjmuje Redakcja i Administracja „Tygodnika“ w lokalu Towarzystwa rolniczego krakowskiego ul. Karmelicka Nr. 42.

Treść: Fosfaty i superfosfaty, (z Journal d'agricul. pra. tłumaczył St. Chojecki). — Ulepszenie roli przez rośliny szerokolistne (z francuskiego) Pasquale Visocchi. — Kilka uwag o spieniężeniu mleka (z „Hodowcy“) J. Granowski. — Odpowiedź na pytanie (1 Nr. b. r.) ks. Michała Palecznego z Radziechowy. M. A. Barta. — Sprawozdanie statystyczne za r. 1885. — Rozmaitości. — Oznajmienia: Konkurs. — Wiadomości handlowe. — Ogłoszenia.

### Fosfaty i superfosfaty.

(z Journal d'agricultur pratique).

(Dokończenie).

#### V.

Kwestya superfosfatów nie jest jeszcze dostatecznie zbadana. Trzeba pomnożyć doświadczenia, by oznaczyć ściśle gatunki ziemi, na których pewne rodzaje fosfatów wystarczają, żeby dać dostateczną ilość i jakość kwasu fosforycznego, dla powiększenia plonu jak najtańszym kosztem, przy czem należy uwzględnić cenę takowych. Ostatni ten warunek przemawia obecnie stanowczo za fosfatami kopalniami. Co do działania ich na rośliny, wskutek większej lub mniejszej rozpuszczalności, to aczkolwiek pewnem jest, że chemia musi tu wypowiedzieć swoje ostateczne zdanie, dla większej jednak dokładności w osądzeniu, potrzebne są próby przeprowadzone przez rolników, które mogłyby ich zadowolnić przy wydaniu sądu o rezultacie zbiorów, pochodzących z dwóch jednakowych przestrzeni, zasilonych fosfatem, lub superfosfatem. W razie jednakowych rezultatów, rozstrzygać będzie cena tych nawozów o większej lub mniejszej ich korzyści. Nawet mniejszy plon przy fosfacie nie jest jeszcze decydującym w pierwszym roku jego użycia i trzeba powtórzyć próby dla przekonania się, czy fosfat nie zostawił zbyt wielkiego zapasu, działającego pożytecznie przy na-

stępnych zbiorach. Przeprowadzenie odpowiedniego rachunku z kilkoletnich doświadczeń, rozstrzygnąć może tę kwestyę stanowczo, tem bardziej, że różnica w cenie tych nawozów jest nader wielką. Jeżeli rola w dwóch lub trzech następujących po sobie latach wykaże korzyści w zbiorach, będzie to dowodem, że część użytych fosfatów, niezużyta pierwszym zbiorem, została jako zapas dla następnych, a powiększeniem tychże wynagrodziła niedostateczność pierwszego. Występuje tu kwestya szybszego lub powolniejszego przyswojenia sobie nawozu przez rośliny, co wymaga kilkoletnich prób dla dokładnego i wszechstronnego zbadania. Rezultat tych doświadczeń zawisłym oraz będzie od jakości ziemi, od różnych gatunków fosfatów, od poprzednich nawożeń i zbiorów, nareszcie od lat suchych lub dżdżystych, które ułatwiają rozkład wszystkich nawozów i przyspieszają lub wstrzymują ich działanie.

#### VI.

Ostatecznie przyznać trzeba, że fosfatowanie ziem naszych jest jednym z najważniejszych i najpożyteczniejszych dzieł obecnej epoki, ułatwiając rolnikom zwrócenie wyczerpanej siły ziemi i spotęgowanie jej produkty.

Pan Elie de Beumont zmienił przepowiednię p. Colberta, który zapowiedział, że Francya zginie z braku drzewa, na przepowiednię — że Francya zginie z braku fosfatów, wyczerpanych wiekową uprawą. Sprawiedli-

wość jednak każe przyznać, że nikt więcej od uczonego geologa nie pracował nad tem, by przepowiednia jego nie ziściła się. Za wskazówkami jego i p. de Mollon ograniczał się początkowo nowy ten przemysł na kopalniach Ardenów, wydobywając zielony piaskowiec i przerabiając go jako nawóz dla roli; następnie p. de Mollon pomnożył swe warsztaty i młyny w departamentach Meuse, Pas de Calais, Cher, Centre, Marne, Auxois i t. d. Pracując w celu podniesienia rolnictwa, jedne z tych fabryk dostarczać będą surowych materyałów, zawierających 35 — 62% fosfatów wapiennych, dla ziemi nieurodzajnej, ciągnącej się od Bretanii do Gaskonii i Szampanii, drugie przerabiać je będą na superfosfaty i znajdą bardzo znaczny obdyt w ziemiach dawnej uprawy, gdzie służyć będą jako nawóz, uzupełniający gnoje stajenne.

Nie można jeszcze twierdzić stanowczo, że fosfaty kopalne zastąpić mogą w zupełności superfosfaty, stwierdzonem jednak zostało dowodnie, że działanie tych pierwszych było zupełnie wystarczającym w ziemiach, zaopatrzonych dostatecznie w ciała organiczne, pochodzące z dawnych obfitych nawożeń gnojem stajennym. Obecnie otwartą została emulacja między temi dwoma nawozami, próbujmy więc jednych i drugich; otrzymane zbiory okażą nam, które w danych stosunkach i cenach są odpowiedniejsze. Laboratorium jest ziemia, pracownikami są rolnicy, którzy dążą do zmniejszenia kosztów uprawy, a ci, mam nadzieję, nie zarzucą Dzienników i rolnictwa praktycznego, że ich zawanturował stronnictwem wykładem o kwestyi fosfatów i superfosfatów.“

*E. Lecouteux.*

Raptowna i trwała niżka cen zboża i innych produktów przyspieszyła przesilenie w rolnictwie, grożące upadkiem tegoż w całej Europie. Okoliczność ta pobudziła nie tylko rolników, ale ekonomistów i ludzi nauki do badania przyczyn i obmyślenia środków zaradczych. Jeżeli w krajach o wysokiej kulturze, zamężnych, mających oprócz rolnictwa inne jeszcze źródła dochodów, stan ten tak wielkie obudził zajęcie, o ileż większe powinno być ono u nas, gdzie na rolnictwie opiera się byt całej ludności kraju, gdyż widzimy, jak pomyślne lub niekorzystne wyniki rolnictwa wpływają stanowczo na rozwój handlu, przemysłu i rękodzielnictwa. Nie przeczę, że i u nas kwestya ta wywołała ruch, objawiający się artykułami po dziennikach, rozprawami drukowanymi czy to w książkach, czy w broszurach, ankietami, wiecem rolniczym, a nawet p. Marszałek przy zagajeniu sejmu czuł się spowodowanym dotknąć ten przedmiot, słowa zaś jego trafiają, zdaniem mojem, dobitniej w rdzeń rzeczy, jak wszelkie inne wywody; powiedział bowiem, że jakkolwiek stan jest groźny, nie jest jednak rozpaczliwy, gdyż mamy u siebie środki ratunku, t. j. tanie powiększenie

produkcji i oszczędność. Inne głosy mniej trafiły do mego przekonania. Rezolucye wiecu należą do — pia desideria, z których część choćby była spełnioną, nie wyleczy chorego naszego rolnictwa; artykuły zaś dziennikarskie nie zawsze słusznie osądzają tę sprawę. Tak n. p. artykuł o przesileniu, umieszczony w „Czasie“ na początku b. r., napisany bardzo pięknie, oparty jest jednak na błędnych podstawach; autor utrzymuje, że chociaż jest przesilenie, nie grozi ono ruiną krajowi, gdyż większa część posiadaczy ziemi nie tylko nie zubożała, ale zubożyła się; że włościanie mają się dzisiaj lepiej, jak przed kilkudziesięciu laty; że wprawdzie więksi właściciele, z małemi tylko wyjątkami, obdłużeni są nad możność uiszczania procentów i rat amortyzacyjnych, mają jednak środki ratunku w rozparcelowaniu większej lub mniejszej części swojej posiadłości. Nie wiem na czem opiera autor twierdzenie swoje o zubożeniu się włościan; ja przeciwnie, widzę zubożenie ich — a dowodzę to powtarzającemi się tak często pożyczkami głodowymi; rozdrobieniem posiadłości mniejszej, posunięciem do ostateczności; obdłużeniem nie tylko po bankach, kasach oszczędności i kasach zalickowych, ale i u lichwiarzy bez różnicy wyznania; nareszcie rokrocznem wystawieniem tyłu mniejszych własności na publiczną wysprzedaż; a jeżeli nie wszystkie one wysprzedane zostają, to kto je ratuje, jeżeli nie więksi właściciele, czego mamy dowód przy likwidacji banku włościańskiego. Nie przeczę, że przed kilkudziesięciu, a nawet przed kilkunastu laty mieli włościanie kapitały. W Stryjskiem nie było prawie wsi, w którejby kilku, kilkunastu, lub nawet kilkudziesięciu włościan, nie miało większych lub mniejszych, często do kilkudziesięciu tysięcy reńskich dochodzących kapitałów; niechby autor artykułu przejechał się dzisiaj po Stryjskiem, a przekonałby się, że teraz niewiele włościan ma własne woły do pługą. Takich obwodów jak stryjski, było więcej w Galicyi.

Mieliśmy także dowód, że włościanin miał pieniądze, gdy rząd zamieniając walutę chciał wykupić dawne cwancygiery (których szło 3 na 1 reński monety konwencyjnej) ogłosił termin prekluzyjny, po którym cwancygiery miały być sprzedawane niżej wartości; wtedy kasy rządowe nie mogły nastarczyć wykupnu, taką ilość cwancygierów i talarów znosili włościanie. Działo się to po roku 1857. Stosunki te jednak, jak powyżej wskazałem, zmieniły się zupełnie. W zachodniej Galicyi, gdzie do niedawna włościanie chętnie dzierżawili grunta, płacąc dobre nawet czynsze, dzisiaj, przy obecnych cenach zboża, zrywają już zawarte umowy, lub też nie płacąc czynszów, zniewalają do kroków przymusowych.

Ciężki byłby to cios dla kraju, gdyby przyszło do tego, by więksi właściciele, którzy bądź co bądź uosobiają tradycję narodu naszego, musieli ustąpić ze swej ziemi, ale zgodnie z autorem wspomnianego ar-

tykułu pocieszałbym się nadzieją, że ziemię tę kupuje nasz włościanin, który aczkolwiek nie ma niestety tradycyi, ale jest kością z kości, krwią z krwi naszej. — Niestety, nie podzielam wcale tych nadziei, bo nie widzę możliwości, by się mogła znaleźć dostateczna ilość włościan, któraby w krótkim czasie (a musiałyby się to dziać szybko, jeżeli ma być ratunek) była w stanie nabyć tyle ziemi, ile potrzeba, by więksi właściciele uwolnić się mogli od nadmiaru długów.

Książka hr. Rogera Łubieńskiego, napisana bardzo ładnie, naukowo i pracowicie, czyta się z wielkim zajęciem, ale mistyczne jej zakończenie wcale zadowolnić mnie nie mogło. Szanowny autor chce nas również pocieszyć, że kraj nie upadnie, bo ziemia ziemią zostanie, a tylko posiadacze mogą się zmienić. Musiałbym powtórzyć zdanie moje, wypowiedziane autorowi artykułu umieszczonego w „Czasie“, tylko dobitniej, bo szanowny autor „Przesilenia“ nie powiada, kto ma być nabywcą — a zdaniem mojem usiłowania nasze powinny dążyć do tego, by utrzymać w posiadaniu tych właścicieli, co z praocjów zrodzili się na tej ziemi, czy to w większej, czy mniejszej posiadłości; w przeciwnym razie sprzeniewierzylibyśmy się tradycyi i obowiązкови narodowemu.

W tej samej kwestyi przesilenia rolniczego inaczey postępuje rzeczpospolita francuska, która jakkolwiek posuwa się do skrajności w swej polityce wewnętrznej, w kwestyi jednak rolniczej jest wielce konserwatywną. Francya pierwsza zaprowadziła u siebie cła ochronne, a w dziennikach rolniczych niema numeru, w którymby ludzie zawodu lub też nauki nie drukowali praktycznych artykułów, dążących do ratowania zagrożonego rolnictwa. Cła ochronne, któremi państwa europejskie wzajemnie się odgraniczają, nie przyczynią się do ratunku rolnictwa, rozumiałbym cła ochronne Europy od innych części świata, bo utrudniłyby import z Ameryki i Indyi. Cła ochronne między państwami w Europie posłużą tylko silnym państwom do życia kosztem słabszych. Francya pospieszyła się z zaprowadzeniem ceł nietyle może w interesie rolnictwa, ile raczej w dążności odwetu na Niemczech; nie mogąc walczyć bronią, próbuje na polu ekonomicznym. Chciała przytem przez cła ochronne zaprowadzić pewną równowagę w ciężarach państwowych, by zrównać klasy rolnicze z przemysłowemi i tem przyczynia się może cokolwiek do ulżenia rolnictwu; wszakże sami Francuzi przyznają już dzisiaj, że cła ochronne nie wpłynęły dotąd na podniesienie się cen produktów. Dla tego tak rolnicy, jak uczeni, główny kładą nacisk na to, by podwyższyć produkcję, zniżając jednocześnie jej koszt.

Usiłowania te, uwieńczone już dobrym skutkiem, spowodowały mnie do przetłumaczenia artykułów p. Lecouteux o rolnictwie planetarnem i o fosfaty i superfosfatach, które oddałem „Tygodnikowi rol.“ Mam zamiar tłumaczyć inne jeszcze, w tym kierunku pisane

artykuły i obznajamiać z nimi czytelników „Tygodnika rol.“, jeżeli szanowny Redaktor, a mój zacny przyjaciel, nie zamknie gościnnych dotąd artykułom moim szpalt pisma swego.

Rolnictwo samo w sobie ratunku szukać powinno, a i u nas ratunek ten leży w powiększeniu produkcji i niżeniu jej kosztów. Powiększyć plony bez sztucznych nawozów nie potrafimy (chyba częściowo przez ugorowanie Przyp. Red.), bo ziemie nasze choć nawożone obornikiem, będąc jednak ciągle pod pługiem, głównie zaś od czasu zaniechania ugorów, wyczerpały nowe zapasy składników, potrzebnych roślinom. Zatem i my szukać musimy sposobów dostarczania roślinom jak najtaniej tego, czego im brakuje. Artykuły w „Journal d'agriculture“ nasuwają myśl, czy i u nas nie znalazłyby się pokłady nawozów mineralnych. Geologowie mogliby nam dopomóc w wyszukaniu takowych, ale trzeba ich zachęcić. Czy Sejm i Wydział krajowy, wspierający gorliwie przemysł, nie uznałyby pożytecznym ustanowienie premii za odkrycie takich pokładów? — a gdyby okazało się, że ich niema, to należałoby przeznaczyć premie dla chemików za wyrabianie tanich, sztucznych nawozów, przy czem potrzeba urządzić stacye doświadczalne, które najłatwiej można zaprowadzić przy szkołach rolniczych w Dublinach i Czernichowie. Rolnicy, chociaż nie mogą poświęcić próbom całego swego czasu, to czynić to mogą z pewnością na małą skalę i podawać otrzymany rezultat do publicznej wiadomości, czy to przez dzienniki, czy na zgromadzeniach Towarzystw rolniczych. Tym sposobem zwalczylibyśmy złe skutki, spowodowane niżkami płodów rolniczych, a regulując nasze interesa, czy to przez częściową sprzedaż majątku, czy przez konserwację długów, czy też wreszcie przez dobrze zrozumianą oszczędność, doprowadzilibyśmy stan majątków naszych do równowagi, a przez to samo podnieśli dobrobyt całego kraju.

*Stanisław Chojecki.*

### Ulepszenie roli przez rośliny szerokolistne.

W „Journal d'agriculture pratique“ num. 53, znajduje się list z powyższym tytułem, pisany przez p. Visocchi do głównego redaktora tego pisma p. Lecouteux, a to z powodu artykułu o rolnictwie planetarnem. Ponieważ list ten zawiera poparcie teoryi o przyswajaniu ziemi azotu za pomocą przyorywania roślin szerokolistnych, umieszczamy go zatem w całości.

„Uznając teoryę o pochłanianiu azotu atmosferycznego przez rośliny strączkowe i szerokolistne, myślałem już od dawna, że za pomocą uprawy tych roślin możnaby zniżyć koszt nawożenia, ograniczając je do kosztu nawozu mineralnego, nieorganicznego, oraz do kosztów nasienia i uprawy tej rośliny którą przyorać mamy.

Kierowany tą myślą i żeby się upewnić o ile ona jest praktyczną, przeznaczyłem już w roku 1872 w październiku kawałek roli na doświadczenia. — Od tego czasu na tem samym polu, tym samym nawozem, przez wszystkie lata przeprowadzałem próbę. Doszedłszy do roku trzynastego, wskutek rozgłosu spowodowanego teorią rolnictwa planetarnego p. George Ville, myślę że nie będzie niepożytecznym ogłoszenie rezultatów mego doświadczenia.

Przeznaczyłem na pole doświadczalne rolę, która mogła być nawodniana, na której poprzednio, nawożąc co dwa lata 300 cetnarami nawozu stajennego, uprawiałem bez przerwy żyto i kukurudzę. Właśnie rotacja się kończyła, i trzeba było nawozić na nowo.

Pole to zostało podzielone na dwie części, jedna zasiana żytem druga kukurudzą, aby dalej ciągnąć dawną rotację; po życie następowała kukurudza, a po kukurudzy żyto. Każda z tych dwóch parcell dostawała co dwa lata zamiast nawozu stajennego, superfosfat wapna, albo fosfat nawozu stajennego, superfosfat wapna, albo fosfat precipitowany, chlor potażu lub też popioły z drzewa niewyługowane, i przyorane rośliny szerokoliste, zasiane w życie przed żniwem. Ilość superfosfatu, lub fosfatu rozsiewanego na dwóch parcelach, odpowiadała wartości 96 kil. kwasu fosforowego na hektar, a ilość chloru potażu lub popiołu ilości 90 kil. potażu na hektar. Rośliny siane w życie były, albo konieczyna, albo rutwiga (*galega officinalis*) albo esparcetta; czasem tylko bobik, siany na ściernisku żyta. Wszystkie te rośliny przyorywano po okwitnięciu w kwietniu tuż przed sieją kukurudzy. Z pola doświadczalnego miano przez lat trzynaście, trzynaście zbiorów żyta i tyleż kukurudzy. Przeciętny roczny plon ze wszystkich tych zbiorów był na hektarze żyta 26·5 hekt., a kukurudzy 70 hektol.

Jak widzimy, plon żyta nie był bardzo wysoki, ale zato kukurudza, może dla tego że pierwsza korzystała z przeoranego nawozu, a może dla tego, że w razie potrzeby była nawodniana, dała plon bardzo zadawalający. Jeżeli się zsumuje oba plony 26·5 hekt. żyta i 70 hekt. kukurudzy, ma się 96·5 hekt. za dwa zbory, a zatem 48·5 hekt. na plon roczny. Gdy jednak kukurudza ma o  $\frac{1}{3}$  mniejszą wartość pieniężną od żyta, zatem 70 hekt. kukurudzy równają się 46 hekt. żyta i suma dwóch zbiorów obliczając na wartość żyta równa się 72·5 hektol. albo też 36·25 hektol. wartości żyta na hektar rocznie. Koszta nawożenia co dwa lata wynosiły na hektarze:

Nasienie i posianie .....	36 fk.
Koszta przeorania .....	14 „
„Kwasu fosforowego 96 kl. po 1 fk.	96 „
„Potażu 90 kil. po 60 ctm.....	54 „
na dwa lata...	200 fk.

czyli rocznie koszt nawozu na hektar 100 franków.

Po tych rezultatach panie Dyrektorze nie należy wątpić, że przyorywaniem roślin strączkowych i szeroko-

listnych można zasilić ziemię azotem, którego jej potrzeba, i że te rośliny czerpią azot z powietrza; a konsekwentnie, że tym sposobem można zniżyć koszt nawożenia, nie kupując azotu, owego głównego czynnika do użyźniania, który jest droższy od wszystkich innych nawozów chemicznych.

Bezsprzecznie chybiłem nie wydzieliwszy pola doświadczalnego, na którym to samo ziarno należało uprawiać bez nawozu. Porównanie plonów byłoby wykazało rezultaty więcej przekonujące; sądzą wszakże, że nikt nie będzie wątpić, że azot w trzynastu po sobie następujących plonach tego samego gatunku nie pochodził z roślin przyorywanych. Można by wątpić co do zbioru pierwszego lub drugiego roku, ale co do zbiorów w roku dwunastym i trzynastym niema najmniejszej w tym względzie wątpliwości.

Co do mnie, jestem zupełnie tego pewny, bo widziałem, że zbory lat ostatnich były całkowicie równe zbiorom lat pierwszych, a reszta pola, z którego wydzielony był kawałek pod doświadczenia, dawała wprawdzie takie same zbory, ale musiała być nawożoną co dwa lata“.

Attina, province de laserta (Italie).

*Pasquale Visocchi.*

### Kilka uwag o spieniężaniu mleka.

(z „Hodowcy“).

„Co do zasadniczej kwestyi, w jakim kierunku gospodarstwo nabiałowe urządzić, aby mleko najlepiej się opłacało, czy sprzedawać go wprost jako takie w naturze, czy też zająć się przeróbką tegoż na sery tłuste, czy wreszcie spieniężać mleko przez wyrób masła i serów chudych, na to ogólnikowej odpowiedzi naturalnie dać nie można. Zależy to bowiem od stosunków miejscowych, a ogólne zasady, jakimi się przy decydowaniu o tem kierować należy, są następujące: W miejscowościach niedaleko większych miast położonych, gdzie można mleko wprost jako takie zbywać, osiagając na miejscu netto wyżej niż 5 kop. kwartę czyli 20 kop. za garniec w przecięciu latem i zimą, najkorzystniejszą będzie bezwarunkowo sprzedaż taka. Nadmieniamy tutaj tylko, że aby mleko dłuższy czas w stanie słodkim utrzymać się dało, na czem naturalnie w takim razie najwięcej zależy, najlepszym i jedynie racjonalnym środkiem jest chłodzenie mleka natychmiast po wydojeniu.

Mleko świeżo udojone posiada ciepłość około 28° C. i ochładza się powoli, a wiemy, że to jest właśnie temperatura w jakiej najspieszniej odbywa się fermentacja mleczna, powodująca jego kwaśnienie. Ażeby zaś wywiązania się fermentacji nie dopuścić, należy jak najprędzej mleko ochłodzić. Do tego celu nadają się najlepiej chłodniki systemu Lawrence'a lub Rössle-

ra, za pomocą których małą ilością lodu lub nawet zimnej wody, można mleko silnie i szybko ostudzić.

Używanie zaś celem zakonserwowania mleka rozmaitych środków i proszków chemicznych jak sody, boraksu, kwasu salicylowego lub borowego, tak często ku temu celowi zalecanych, jest wcale nieodpowiednem. Psują one bowiem smak mleka, a nawet nieostrożnie w większej ilości użyte, mogą stać się szkodliwymi dla zdrowia dzieci takim mlekiem karmionych, zaś skuteczność ich jako środka konserwującego jest mniejszą, aniżeli dobre ochłodzenie natychmiast po wydojeniu.

Do transportu wozem czy koleją najlepiej się nadają hermentycznie zamykane blaszane naczynia, systemu Fleischmanna, w których mleko jest tak silnie i szczelnie zamknięte, że najmniejsze chlebotanie płynu miejsca mieć nie może.

W najnowszych czasach w Niemczech weszło w użycie i okazało się praktycznym wysyłanie do miasta samej tylko śmietanki, pozostawiając mleko zbierane w domn. Praktykuje się to szczególnie tam, gdzie jest możliwa komunikacja kolejowa, z powodu jednak znaczniejszego oddalenia, mniej wartościowy produkt, jakim jest mleko zbierane, nie opłaciłby kosztów transportu.

Być więc może, że i u nas w pewnych warunkach tego rodzaju kombinacja okazałaby się praktyczną. Najczęściej jednak w pobliżu miast opłaca się najlepiej wysyłanie na targ mleka świeżego nie wprost jako takiego, lecz na sprzedaż osobno śmietanki, a osobno mleka zbieranego. Daje się to bardzo dobrze uskutecznić przy użyciu odśrodkowca czyli centryfugi, możliwym jest również i przy zastosowaniu metody Swartza. Używając odśrodkowca do oddzielenia mleka od śmietanki, trzeba również pamiętać po przecentryfugowaniu o natychmiastowym przepuszczeniu przez chłodnik, gdyż w przeciwnym razie śmietanka zanim doszłaby rąk konsumenta, jużby skwaśniała.

W miejscowościach, gdzie przez bezpośrednią sprzedaż mleka nie da się osiągnąć przeciętnie 20 kop za garniec, należałoby zawsze pomyśleć o przeróbce mleka na własny rachunek. Są tu mianowicie dwie drogi, a to: wyrób masła i serów tłustych z mleka niezbianego, lub też wyrób masła i serów chudych.

Sery tłuste dadzą się podzielić na trzy rozmaite kategorie, a mianowicie: sery miękkie, słodkie tak zwane francuskie, wyrabiane ze śmietanki lub z mleka świeżego z dodatkiem śmietanki, następnie sery twarde, a wreszcie sery fermentowane, czyli jakby je raczej nazwać można gnojone.

Sery francuskie deserowe, jeżeli są umiejętnie wyrabiane i zdobędą sobie uznanie i pokup, opłacają się nader korzystnie i często zapewniają nawet bardzo wysoki dochód z mleka po 5—10 kop. a nawet i więcej za kwartę.

Sery cegiełkowe fermentowane, w Niemczech do piwa bardzo lubiane, u nas nie znalazłyby wcale odbytu dla swego nader silnego charakterystycznego zapachu, i żadna próba zaaklimatyzowania tego giermańskiego specyału u nas się nie powiodła. Tutaj to należą owe sławne szwarzenbergery, romadoury i t. p.

Wreszcie sery twarde jak szwajcarskie, hollenderskie i angielski chester u nas bardzo lubione i łatwe do zbycia, mogą zapewnić wcale korzystne spieniężenie mleka.

Zachodzą tu jednakże dwie kwestye, które w wielu razach przedstawiać mogą znaczne niedogodności, a to: zależność w wysokim stopniu od znajomości rzeczy i zdolności serowara, a o ludzi zdatnych u nas na tem polu jeszcze bardzo trudno. Powtóre zaś sery twarde tłuste, zanim należyce dojrzeją i do konsumpcji przydatnymi się staną, wymagają rok a nawet półtora roku czasu, tak więc długo kapitał musi być uwięzionym. Nieudolność serowara również nie zaraz się ukazuje, lecz aż dopiero po pewnym przeciągu czasu, a tymczasem można się narazić na ogromne straty, gdyż wszystkie produkt w ciągu kilkutygodniowej a czasami nawet kilkumiesięcznej jego manipulacji, może być zupełnie bez wartości.

To też w ogólności biorąc, najkorzystniejszym w naszych warunkach być może wyrób masła i serów chudych, jeżeli tylko rozumnie i umiejętnie prowadzony będzie. Dobre masło jest produktem nader łatwym do zbycia, gdyż stanowi przedmiot handlu międzynarodowego, ceny jego są więc zawsze dobre i nie ulegają znacznym oscylacyom.

Spieniężenie mleka, jakie przez wyrób masła i serów chudych osiągnąć można, nie da się naturalnie ogólnie oznaczyć, gdyż zależy to od stosunków miejscowych, komunikacyj i dobroci wyrobu i rozmaitych innych okoliczności. W każdym razie jednak można przyjąć, że przez wyrób masła i serów chudych na sposób szwajcarski możnaby osiągnąć na czysto 4—5 kop., a wyjątkowo nawet 6 kop. za kwartę mleka w przecięciu letnim i zimowem. Na tem zakończamy uwagę, jakimi przy wyborze kierunku w jakim gospodarstwo mleczne urządzić należy, kierować się można, a w dalszym ciągu będziemy mówili o najodpowiedniejszych metodach przeróbki mleka.

Sery chude z mleka zbieranego mogą być wyrabiane dwojakim sposobem. Pospolicie u nas odgrzewany twaróg, z mleka skwaśniałego i ściętego, jest bezwarunkowo najłatwiejszym do uzyskania, wyrób jego nie przedstawia żadnych trudności, a i pokup znajduje on zawsze chętny pomiędzy ludnością wiejską. Za to jednak cena jego jest stosunkowo tak niską, że spieniężenie mleka zbieranego tym sposobem nie wiele więcej nad 1—1 i pół kop. za kwartę wyniesie.

O wiele korzystniejsze spieniężenie mleka zbieranego zapewnić może wyrób serów chudych na sposób

sera szwajcarskiego. Dotychczas o ile nam wiadomo nigdzie tego sposobu u nas nie próbowano, miałby on jednak prawdopodobnie wielkie powodzenie. W ogóle wyrób sera chudego na sposób szwajcarski datuje się od niedawnego czasu, to jest od rozpowszechnienia się metody Swartza, a nabrał większego znaczenia od chwili wynalezienia odśrodkowców, gdyż może on być sporządzany jedynie z mleka będącego w stanie zupełnie słodkim. Po raz pierwszy wprowadził i niejako wynalazł tę sortę sera prof. dr. Fleischman, kierownik instytutu mleczarskiego w Raden, skutkiem czego też i ser ten nosi nazwę *radeńskiego*.

Ser radeński ma smak zupełnie zbliżony do tak ulubionego u nas sera tłustego szwajcarskiego, jest tylko nieco mniej delikatny; zważywszy jednak że cena jego może być więcej niż o połowę tańszą, spodziewać się można, że znalazłby tak w Warszawie jak i miastach prowincjonalnych nader chętny pokup. Ponieważ zaś ser chudy wymaga daleko mniej czasu do dojrzewania aniżeli tłusty, gdyż jest w 5—6 miesięcy już przydatny do spożycia, a także nie wymaga tak umiejętnej i troskliwej fabrykacji, przeto odpadają tutaj niedogodności, o których mówiąc o wyrobie serów szwajcarskich tłustych, wspominaliśmy. Przez wyrób sera szwajcarskiego chudego, można jeszcze mleko zbierane spienić po 2—2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kop. netto.

Przy dzisiejszych stosunkach ceny masła dobrego w Warszawie są tak wysokie jeszcze, że najlepiej się opłaca mając sposobność łatwej dostawy, zawrzeć umowę z którym z handlowców warszawskich i wyrabiać masło deserowe. W okolicach bardziej oddalonych, o trudnych stosunkach komunikacyjnych, trzeba się wziąć do fabrykacji masła solonego, trwałego, które również obecnie w Warszawie dobre ceny osiąga; gdyby się jednak te skutkiem zwiększonej produkcji obniżyły, pozostanie nam zawsze bardzo korzystna droga zbytu na zachód do Hamburga. Masło jednak przeznaczone na targ hamburski musi być stosownie do wymagań tamtejszych wyrabiane, solone, farbowane i pakowane, o tem jednak, jak również i o widokach handlowych, jakie w tym targu osiągnąć można, będziemy mówili w dalszym ciągu.

J. Granowski.

### Odpowiedź na pytanie ks. Michała Palecznego z Radzichowy, — postawione w Nrze 4 „Tyg. Rolniczego“.

W skład każdego nawozu wchodzi odchody zwierzęce i ściółka; stosownie do tego wartość nawozu stajennego zawisła będzie i od odchodów zwierzęcych i od ściółki. O wartości odchodów zwierzęcych, jako materiału nawozowego, mówić nie będziemy, bo wedle

postawionego pytania mamy dać odpowiedź: o ile ściółka ze słomy, liści ze szpilek choiny, i trocin z pod piły przyczynia się do podniesienia jakości nawozu stajennego. Ażebyśmy odpowiedzieli na pytanie powyższe, musimy się po krótko zastanowić nad zadaniem ściółki w ogóle. W jakimże celu używamy ściółki? Ściółka każda, jakakolwiek ona będzie, musi po pierwsze: zapewnić zwierzętom wygodne i suche stanowisko; po drugie: musi przytrzymywać płynne odchody zwierzęce; po trzecie: musi zapobiegać i powstrzymywać szybki rozkład zwierzęcych odchodów; po czwarte: musi ściółka powiększać ilość nawozu; a ponieważ w samej ściółce znajduje się pewna ilość pokarmów roślinnych, przeto ściółka powiększa także w nawozie zasób roślinnych pokarmów. Tym czterem zadaniom ma ściółka uczynić zadość; a więc najlepszą będzie ta ściółka, która wymogom tym jak najdoskonalej odpowie. Ze wszystkich materiałów ściółkowych, tym zadaniom jakich od ściółki wymagamy, odpowie najlepiej słoma; żdźbła bowiem słomy, w środku próżne, rurkowate, wsiąkają najlepiej ciekłe odchody zwierzęce, mięszają się ze stałymi odchodami, to jest z kałem bardzo dobrze, powstrzymują szybki rozkład nawozu, dają jednolitą masę nawozu i nadają temuż własność poprawiania fizycznych własności ziemi, to znaczy, że nawóz czyni ziemię dla dostępu powietrza i przytrzymywania wody i pokarmów odpowiednią.

Szybki rozkład nawozu powstrzymuje słoma w ten sposób, że będąc ubogą w azotowe połączenia, gdy się wymięsza z odchodami zwierzęcymi, które są bogate w związki azotowe — zwalnia rozkład tych odchodów, gdyż lubo sama, gdyby nie była w styczności z odchodami, rozkładałaby się bardzo powolnie, gdy z niemi w styczności wejdzie, rozkłada się wraz z odchodami równomiernie.

Słoma bardzo chętnie wsiąka w siebie mocz. Wykonane w tym kierunku doświadczenia wykazały że:

100 kilogramów słomy	
pszennej w ciągu jednej doby wsiąkało	225 kg. wody;
żytniej	241 „ „
jęczmiennej	215 „ „
owsianej	213 „ „

Z tego widzimy, że słoma może 2 i 3 razy więcej niż sama waży, wody zatrzymywać. Ale to pamiętać należy, że słoma ta musi być w styczności z odchodami przez pewien czas dłuższy, przynajmniej przez dobę, aby takie ilości wciągać mogła, bo gdy zbyt krótko jest z odchodami w styczności, to mało co wsiąknie. Im dłużej będzie ona w zetknięciu z odchodami, tem więcej wsiąknie, im krócej, tem mniej.

Wszystkie inne materiały, jako ściółka używane, są od słomy gorsze. Między tymi są znowu jedne lepsze, inne gorsze. I tak: w słomie największą mają wartość liście (z wyjątkiem dębowych. *Przyp. Red.*) które z odchodami dobrze się mięszają — rozkład

nawozu powstrzymują i same zawierając pokarmy roślinne, powiększają ilość ich w nawozie.

Gorsze od liści są szpilki. Użyte jako ściółka wsiąkają nie wiele, z nawozem nieźle się mieszają, ale zawierając wiele garbnika, same bardzo pomału się rozkładają i dają nawóz niejednolity, to jest niejednako przegniły.

Jeszcze gorsze są użyte na ściółkę choinki i trociny z pod piły. Choinki są materiałem, który nie daje bydłu wygodnego stanowiska, wsiąkają bardzo mało ciekłych odchodów, rozkładają się bardzo pomału, i nie powiększają zasobu roślinnych pokarmów w nawozie. A co gorsza jeszcze, rozkładają się bardzo pomału i dają niejednostajną masę nawozu.

Trociny z pod piły, jeżeli się znachodzą w takiej ilości, że można je używać jako ściółkę byłyby dobre, bo dobrze się z nawozem mieszają, wsiąkają także nieźle, gdyby tylko zawierały więcej nieco składników pokarmowych. Jakości nawozu nie polepszają przeto trociny. Z tego cośy powiedzieli, dadzą się więc wyciągnąć następujące wnioski:

1. Najlepszym będzie działanie nawozu urobionego ze samych odchodów zwierzęcych;

2. Mniej dobrym, ale niezłym będzie nawóz w skład którego wchodziły liście drzew liściastych;

3. Lichym będzie nawóz, urobiony ze szpilek choiny i z trocin.

W postawionem pytaniu zawiera się także życzenie, by dać odpowiedź, jak nawóz działać będzie w różnych rodzajach gruntów; trzebaby jednak znać grunt ten dokładnie, by o tem coś powiedzieć można. Gdyby przeto ks. Paleczny o rodzajach tego gruntu objaśnił, wówczas i na to pytanie chętniebyśmy z odpowiedzią pospieszyli. Bez tych wskazówek mogliśmy tylko ogólnikowo coś powiedzieć.

*Maryan A. Barta.*

## Sprawozdanie statystyczne za rok 1885.

Niewątpliwą jest rzeczą, że cyfry zebrane starannie i sumiennie, dające zatem prawdziwy obraz całego stanu rzeczy, służą nietylko do oparcia dla rządu w ekonomicznem działaniu jego i staraniu o podniesienie pewnych gałęzi produkcji, ale również dać mogą każdemu rolnikowi jasny pogląd na rzeczywisty stan i rozwój rolnictwa, co wpłynąć może na jego postanowienie, co czynić, a czego unikać należy; byleby w cyfrach tych rozpatrzył się dokładnie i umiał wyciągnąć z nich wnioski odpowiednie.

Komisya statystyczna zachodniej Galicyi, przy nadzwyczajnie szczupłej subwencji rządowej i przy ponownem obciążeniu jej w roku ubiegłym, zawdzięcza tylko ofiarności obywatelskiej i gotowości jej do współ-

działania w każdej pożytecznej sprawie, iż zebrała bardzo liczną ilość wykazów, których cyfra przeciętna uważaną być może jako zupełnie miarodawcza, tak pod względem dworskich jak i włościańskich gospodarstw.

Przedewszystkiem, nim podane zostaną pojedyncze działy liczbowe, potrzeba przedstawić dla łatwiejszego orientowania się czytelników, iż zachodnia część Galicyi, składająca się z 26ciu powiatów, podzieloną jest na 5 stref, a mianowicie:

1. Piaszczysta równina i dolina nadwiślańska. Należą do niej powiaty: Dąbrowa, Mielec, Tarnobrzeg, Kolbuszowa i Nisko.

2. Gliniaste pagórki z powiatami: Biała, Wadowice, Myślenice, Wieliczka, Bochnia, Brzesko, Tarnów, Pilzno, Jasło, Krosno, Ropczyce, Rzeszów i Łańcut.

3. Okolice górzyste, obejmują powiaty: Żywiec, Nowy Targ, Limanowę, Nowy Sącz, Grybów i Gorlice.

4. Powiat krakowski sam w sobie, jako różniący się stosunkami miejscowemi od innych powiatów.

5. Powiat chrzanowski odmienny gatunkiem ziemi i położeniem.

Podział powyższy uznała wprawdzie komisya za niedostateczny, a nawet Wydział krajowy zwracał jej uwagę, czy nie byłoby stosownem przeprowadzić więcej szczegółowe odróżnienie stref, z braku jednak funduszów, koniecznych dla tej pracy, których Ministerstwo stanowczo odmówiło, pozostać musiano przy dotychczasowym podziale.

### A. Procentowy podział uprawy

rozmaitych gatunków zboża i roślin gospodarczych na całej przestrzeni ornej ziemi, przedstawia się w pojedynczych strefach następująco:

	Strefa I.	
	Przed 14 laty.	Obecnie.
Pszenica . . . . .	7— procent	12·31 procent
Żyto . . . . .	19·83	20·67
Jęczmień . . . . .	6·97	10·80
Owies . . . . .	15·81	10·97
Tatarka . . . . .	3·00	1·39
Proso . . . . .	0·50	1·16
Groch . . . . .	3·00	2·09
Bób . . . . .	—	2·80
Kartofle . . . . .	9·97	11·02
Buraki . . . . .	0·86	1·44
Kapusta . . . . .	1·99	0·92
Koniczyna . . . . .	6·16	8·96
Wyka nasienna . . . . .	—	0·57
Wyka na paszę . . . . .	—	0·93
Mieszanka . . . . .	0·54	2·14
Inne pastewne . . . . .	—	0·31

Rzepak . . . . .	0·87	"	0·05	"
Len . . . . .	0·51	"	0·49	"
Konopie . . . . .	0·51	"	0·45	"
Łubin . . . . .	—	"	0·57	"
Koński ząb . . . . .	—	"	0·06	"
Marchew pastewna . . . . .	—	"	0·02	"
Ugor . . . . .	22·48	"	9·88	"
Razem . . . . .	100		100	

## Strefa II.

Przed 14 laty.

Obecnie.

	Przed 14 laty.		Obecnie.	
Pszenica . . . . .	7·99 procent		13·34 procent	
Żyto . . . . .	16·00	"	18·48	"
Jęczmień . . . . .	8·99	"	11·57	"
Owies . . . . .	16·98	"	15·25	"
Tatarka . . . . .	2·99	"	1·27	"
Proso . . . . .	0·25	"	0·65	"
Groch . . . . .	3·04	"	1·30	"
Bób . . . . .	—	"	1·16	"
Kartofle . . . . .	8·96	"	10·38	"
Buraki . . . . .	1·01	"	1·81	"
Kapusta . . . . .	1·99	"	1·81	"
Koniczyna . . . . .	7·52	"	10·78	"
Wyka nasienna . . . . .	—	"	0·55	"
Wyka na paszę . . . . .	—	"	0·35	"
Mieszanka . . . . .	2·68	"	0·96	"
Inne pastewne . . . . .	—	"	0·52	"
Rzepak . . . . .	2·68	"	0·52	"
Len . . . . .	1·49	"	0·81	"
Konopie . . . . .	0·51	"	0·63	"
Łubin . . . . .	—	"	0·47	"
Koński ząb . . . . .	—	"	0·06	"
Marchew pastewna . . . . .	—	"	0·03	"
Brukiew (karpiele) . . . . .	—	"	0·07	"
Podsiane pastwiska . . . . .	—	"	0·17	"
Ugor . . . . .	16·40	"	7·06	"
Razem . . . . .	—		100	

## Strefa III.

Przed 14 laty.

Obecnie.

	Przed 14 laty.		Obecnie.	
Pszenica . . . . .	3·00 procent		6·20 procent	
Żyto . . . . .	5·92	"	8·07	"
Jęczmień . . . . .	8·96	"	10·54	"
Owies . . . . .	32·97	"	30·04	"
Groch . . . . .	0·94	"	1·83	"
Bób . . . . .	—	"	1·08	"
Kartofle . . . . .	9·87	"	10·83	"
Buraki . . . . .	—	"	0·86	"
Kapusta . . . . .	1·00	"	1·62	"
Koniczyna . . . . .	0·59	"	5·58	"
Wyka nasienna . . . . .	—	"	0·30	"
Mieszanka . . . . .	0·59	"	1·28	"
Inne pastewne . . . . .	—	"	0·30	"
Len . . . . .	3·00	"	2·16	"
Konopie . . . . .	0·39	"	0·41	"
Koński ząb . . . . .	—	"	0·03	"

Brukiew (karpiele) . . . . .	—	"	0·23	"
Ugor . . . . .	32·72	"	18·64	"
Razem . . . . .	—		100	"

## Strefa IV.

Przed 14 laty.

Obecnie.

	Przed 14 laty.		Obecnie.	
Pszenica . . . . .	11·99 procent		16·98 procent	
Żyto . . . . .	18·05	"	22·64	"
Jęczmień . . . . .	10·00	"	10·02	"
Owies . . . . .	11·93	"	11·48	"
Tatarka . . . . .	2·00	"	—	"
Proso . . . . .	0·48	"	—	"
Groch . . . . .	5·00	"	2·00	"
Bób . . . . .	—	"	0·99	"
Kartofle . . . . .	11·61	"	14·43	"
Buraki . . . . .	4·84	"	3·24	"
Kapusta . . . . .	2·58	"	1·75	"
Koniczyna . . . . .	6·45	"	10·92	"
Wyka na nasienie . . . . .	—	"	0·08	"
Mieszanka . . . . .	5·16	"	0·93	"
Inne pastewne . . . . .	—	"	0 10	"
Rzepak . . . . .	2·90	"	1·28	"
Len . . . . .	0·26	"	0·07	"
Koński ząb . . . . .	—	"	0·10	"
Ugor . . . . .	6·75	"	2·99	"
Razem . . . . .	—		100	"

## Strefa V.

Przed 14 laty.

Obecnie.

	Przed 14 laty.		Obecnie.	
Pszenica . . . . .	3·96 procent		4·64 procent	
Żyto . . . . .	24·63	"	27·14	"
Jęczmień . . . . .	5·91	"	9·10	"
Owies . . . . .	17·73	"	15·19	"
Tatarka . . . . .	2·30	"	0·81	"
Proso . . . . .	—	"	1·00	"
Groch . . . . .	1·97	"	1·37	"
Bób . . . . .	—	"	1·09	"
Kartofle . . . . .	16·75	"	21·72	"
Buraki . . . . .	1·32	"	1·18	"
Kapusta . . . . .	1·97	"	0·81	"
Koniczyna . . . . .	5·25	"	7·17	"
Mieszanka . . . . .	2·30	"	0·04	"
Len . . . . .	—	"	0·04	"
Łubin . . . . .	—	"	0·50	"
Rzepak . . . . .	1·97	"	0·50	"
Ugor . . . . .	13·94	"	7·70	"
Razem . . . . .	—		100	"

**B. Ilościowy rozdział uprawy rozmaitych roślin gospodarczych na całej przestrzeni 26 powiatów zachodniej Galicyi przedstawia się następująco w hektarach:**

	dawniej	obecnie	zatem więcej lub mniej
Pszeniczy hektarów	80.925	138.176	+ 57.221
Żyta	177.168	203.267	+ 26 099
Jęczmienia	101.989	143.515	+ 41.526
Owsa	244.075	212.484	— 31.591



Prosa	2.840	7.008	+ 4.168
Strączkowych	24.748	43.003	+ 18.255
Hreczki	22.220	11.588	- 10.632
Rzepak	21.560	4.194	- 17.366
Lnu	19.275	12.157	- 7.118
Konopii	14.420	6.221	- 8.199
Kartofli	116.260	132.262	+ 16.002
Bur. cukrow.	4.000	4.557	+ 557
„ pastewn.	10.910	14.223	+ 3.313
Kapusty	21.590	19.144	- 2.446
Konicz. na siano	57.220	111.154	+ 53.934
Mieszanki	30.360	22.905	- 7.455
(Konicz na ziar. z drug. pokosu)	8.168	22.881	+ 14.713
(Łąk	179.677	179.677	—
(Chmielu	178	213	+ 35)
<b>Razem</b>	<b>1,137.583</b>	<b>1,288.629</b>	<b>152.046</b>
<b>Ugoru</b>	<b>252.460</b>	<b>116.170</b>	<b>136.290</b>

**C. Plon w ziarnie z I hektara w hektolitrach i cet. m.**

	w r. 1884:	w r. 1885:
Pszeniczy z hekt. od	5— 12 hekt.	8·41—10·45 h.
Żyta	4— 15 „	7· —10— „
Jęczmienia	10— 16 „	8·30—15·51 „
Owsa	10— 20 „	12·45—17·99 „
Prosa	4— 15 „	8·64—14·— „
Strączkowych	4— 10 „	5·92—16·10 „
Tatarki	10— 12 „	6·94—11·17 „
Rzepak	5— 8 „	13·16—18·41 „
Lnu włókna	250—400 c. m.	200—390 c. m.
Konopii	250—360 „	300—480 „
Burak. cukr.	120—140 „	110—114 „
„ past.	200—260 „	116—236 „
Kartofli	60—128 hekt.	90—144 „
Kapusty	30— 80 stówek	107—212 stów.
Konicz. na ziar.	0·3—0·85 hekt.	0·7—1·29 h.
„ na siano	12— 25 c. m.	22·6—28·3 c. m.
Mieszanki	16— 30 „	20—34 „
Siana	15— 25 „	16—25·1 „
Chmielu	3— 4 „	5·19—6·92 „

**D. Plon w słomie z I hektara w cet. metr.**

	w r. 1884.	w r. 1885.
Pszenvca	od 12 do 20 c. m.	od 12 <sub>7</sub> do 22 <sub>3</sub> c. m.
Żyto	18 „ 24 „ „	13 <sub>3</sub> „ 23 <sub>2</sub> „ „
Jęczmień	12 „ 20 „ „	10 <sub>8</sub> „ 20 <sub>4</sub> „ „
Owies	10 „ 30 „ „	9 <sub>8</sub> „ 19 <sub>1</sub> „ „
Proso	4 „ 15 „ „	12 <sub>5</sub> „ 16 „ „
Strączkowe	8 „ 18 „ „	9 „ 16 <sub>3</sub> „ „
Tatarka	10 „ 12 „ „	10 <sub>3</sub> „ 13 „ „
Rzepak	7 „ 16 „ „	11 <sub>4</sub> „ 15 „ „

**E. Ogólna ilość zbiuro w hektol. i cet. metr.**

	w r. 1884	w r. 1885	zatem mniej lub więcej.
Pszeniczy	716.270 hektol.	1,322.411	+ 606.141 hektol.
Żyta	1,083.050 „	1,711.884	+ 628.834 „

Jęczm.	1,380.130	„	1,967.754	+ 587.624	„
Owsa	4,702.060	„	3,517.806	- 1,184.254	„
Prosa	27.180	„	65.847	+ 38.667	„
Strączk.	241.930	„	295.393	+ 53.463	„
Tatarki	165.540	„	122.319	- 43.221	„
Słomy	13,286.220 c. m.	12,610.780	- 675.440	c. m.	
Rzepak	112,640 hl.	60.769	- 51.871	hekt.	
Lnu włók.	72.420 c. m.	43.416	- 29.004	c. m.	
Konopi	18.420 „ „	28.040	+ 9.620	„ „	
Kartofli	10,496.200 hl.	17,383.020	+ 6,886.820	hl.	
Bur. cukr.	480.000 c. m.	503.034	+ 23.034	c. m.	
„ pastew.	2,264.500 „ „	2.572.243	+ 307.743	„ „	
Kapusty	802.500 setek	2,990.823	+ 2,188.323	setek	
Konicz. nas.	4.524 hl.	21.527	+ 17.003	hl.	
Kon. siana	1,047.940 c. m.	2,865.099	+ 1,717.159	c. m.	
Miesz. such.	606.240 „ „	566.193	- 40.047	„ „	
Siana z łąk	4,037.980 „ „	3.882.806	- 155.174	„ „	
Chmielu	564 „ „	1.372	+ 808	„ „	
Owoc. ziarn.	14.800 „ „	44.400	+ 29.600	„ „	
„ pest.	23.100 „ „	35.000	+ 11.900	„ „	

**F. Ceny ważniejszych produktów w Krakowie w zlr.**

	cena hektar.	cet. m.	cena hektol.	cetn. m.
Pszenvca	7.09 zlr.	9.46 zlr.	5.02 zlr.	7 zlr.
Żyto	5.54 „	7.92 „	4.23 „	6.02 „
Jęczmień	4.72 „	8.01 „	3.24 „	5.62 „
Owies	3.51 „	7.62 „	2.77 „	6.25 „
Proso	4.83 „	— „	4.67 „	6.87 „
Tatarka	5.02 „	— „	3.51 „	7.50 „
Rzepak	9.15 „	— „	6.63 „	10.— „
Kartofle	2.58 „	— „	1.40 „	— „
Kapusta	3.00 zlr. za 100 setek	— „	0.83 zlr. za 100 setek	— „
Siano z kon.	— „	3.06 „	— „	2.80 „
„ z miész.	— „	3.00 „	— „	2.50 „
„ z łąk	— „	3.06 „	— „	2.24 „
Słoma				

**G. Ogólna wartość niektórych produktów podług cen przeciętnych w Krakowie.**

	w r. 1884	w r. 1885	zatem więcej lub mniej.
Przenica	5,082.000 zlr.	9,625.279 zlr.	+ 1,543.279 zlr.
Żyto	6,004.000 „	7,241.693 „	+ 1,237.693 „
Jęczmień	6,522.000 „	6,375.522 „	- 146.478 „
Owies	16,482.000 „	9,744.322 „	- 6,737.678 „
Proso	131.000 „	307.505 „	+ 176.505 „
Tatarka	1,333.000 „	429.339 „	- 903.661 „
Rzepak	1,031.000 „	402.898 „	- 629.102 „
Kartofle	27,080.000 „	24,336.228 „	- 2,743.772 „
Kapusta	2,407.500 „	2,482.383 „	+ 74.883 „
Sian. z kon.	3,207.000 „	8,022.277 „	+ 4,815.277 „
„ z miész.	1,855.00 „	1,415.482 „	- 439.518 „
„ z łąk	12,356.000 „	8,563.085 „	- 3,792.915 „
<b>Ogółem:</b>	<b>83,490.500 „</b>	<b>84,637.523 „</b>	<b>+ 2,057.943 „</b>

Z załączonych pod A i B wykazów widzimy, że przestrzeń ugorów zmniejszyła się w ciągu lat kilku-

nastu więcej jak o połowę swoich rozmiarów, a ubytek ten znajdujemy częściowo w zwiększonej uprawie konicznej, przeważnie jednak w pomnożonych zasiewach zboża, przede wszystkim pszenicy, dalej jęczmienia i żyta; pewną ilość także przy uprawie kartofli.

Powiększenie się przestrzeni zajętej przez koniczyne, da się łatwo wytłumaczyć, szczególnie przy strefie trzeciej, gdzie wprowadzenie od niedawna konicznej szwedzkiej w rotację wydało dobry rezultat i przybrało dosyć znaczne rozmiary. Powiększenie uprawy konicznej czerwonej może być o tyle jeszcze korzystniejszym, o ile zastosowaniem zostało do odpowiedniej gleby i klimatu, oraz o ile zachowano przy tem zasadę, by nie wracała na to samo miejsce przed siódmym rokiem, co niestety niezawsze przestrzegano i sprowadzono już w wielu miejscach wycieńczenie ziemi w możliwości produkowania tej pożytecznej rośliny, czyli tak zwaną „Kleemüdigkeit“. Rok ubiegły był wyjątkowo korzystnym dla wzrostu konicznej, chociaż zbiór jej, z powodu ciągłej słoty, nie wszędzie wypadł pomyślnie.

Przeciwny rezultat wydało tak przeważnie powiększenie zasiewów pszenicy. Przyczyną tego były wyższe przed kilku laty ceny produktów, a szczególnie pszenicy, które przy bardzo nawet miernym plonie pokrywały koszt uprawy i dawały dostateczną nadwyżkę, by zachęcić rolników do powiększenia jej uprawy z uszczerbkiem zostawianych dotąd ugorów. Obecne jednak ceny nie pokrywają już kosztów produkcji tak małej stosunkowo ilości ziarna z danej przestrzeni, a uzyskana w tym roku nadwyżka pszenicy w ilości 606, 141 hektolitrow, odbyła się bezużytecznie kosztem ugorów i naszej własnej kieszeni.

Zwiększona produkcja jęczmienia może być o tyle korzystną, o ile odbywa się na ziemi odpowiedniej do wydania ziarna, poszukiwanego przez browary; przy czem dobór gatunku i warunki zbioru odgrywają bardzo ważną rolę. Jęczmień nasz nie jest wcale poszukiwanym, więc brakuje mu prawdopodobnie powyższych warunków, a czy nadanie takowych leży w naszej mocy, zależy od osądzenia pojedynczych producentów. W roku ubiegłym jęczmień nasz nie przedstawia wcale towaru pierwszorzędnego.

Przy ogólnem obniżeniu się cen nie przeniosła także i produkcja żyta oczekiwanych korzyści, w każdym jednak razie ceny jego uległy w porównaniu z r. 1884 obniżeniu się tylko o 1.9 zlr. na cetn. metr. gdy pszenica spadła o 2.46 zlr. jęczmień o 2.39 zlr.; różnica zaś z ceną poprzednią na hektolitrze jest następująca: przy życie 1.31 zlr. przy pszenicy 2.07 zlr. przy jęczmieniu browarnym 1.48. — Korzyści z uprawy żyta u nas zależeć będą w przyszłości od nałożenia cła na żyto rosyjskie i rumuńskie, oraz od troskliwszej uprawy jego.

Znaczny ubytek nastąpił w produkcji owsa, wynosi on bowiem, w porównaniu ze zbiorem przed laty

kilkunastu, 1,184,254 hektol. do którego lubo przyczynił się częściowy nieurodzaj owsa w tym roku, główną jednak przyczynę stanowi zmniejszenie się jego uprawy, jak wykazują daty pod A. zestawione. Cena owsa zmniejszyła się o 74 centy na hektol. a o 1.37 zlr. na cet. metr. więc stosunkowo nie tak znacznie, mimo zatem niezadawalniającego rezultatu tegorocznego zbioru, objawiającego się raczej gorszym gatunkiem jak zmniejszoną ilością, niemożna przyznać słuszności w ograniczeniu jego uprawy tem bardziej, że na ziemi gorszej, przy nieco lepszym stanowisku w rotacji, dać on może dochód większy jak licha pszenica, a na słabych ziemniaczyskach większy od jęczmienia.

Ceny grochu i prosa zmieniły się stosunkowo mniej znacznie w porównaniu z rokiem poprzednim, więc gdzie uprawie ich sprzyja gleba i klimat, nie należałoby takowej zaniedbywać.

Zwiększona produkcja kartofli, o ile opiera się na odbyciu do obcych gorzelnii, nie może pozostać w dotychczasowych rozmiarach. Właściciele gorzelnii nie znajdują już rachunku w przerabianiu kupnych kartofli, mimo niskich nawet cen ich; ograniczać się więc muszą na własnym produkcie i to li tylko dla wytworzenia potrzebnej im ilości nawozu. Gdy jednak uprawa roślin okopowych odgrywa zbyt ważną rolę w przygotowaniu ziemi pod następne plody, by można ją opuścić z rotacji, więc możeby stosownem było zaprowadzić, gdzie to możebne, uprawę rzędową drobnego bobu, mającego tak obszerny użytek w gospodarstwie.

Inne, przy każdej pozycji nasuwające się uwagi, pozostawić już należy czytelnikowi, który znając warunki swego gospodarstwa najlepiej osądzić potrafi, co mu te liczby wskazują i jaką radę dają.

Dodać jeszcze należy, iż ceny produktów użyte przy powyższych zestawieniach, odnoszą się stosownie do rządania Ministerstwa wyłącznie do przeciętnych cen targów Krakowskich. Ceny miejscowe każdej okolicy uzyskać można łatwo przez potrącenie kosztów transportu tak na kołach, jak koleją. Tylko przy kartoflach, niebędących przedmiotem szerszego handlu użyto także cen dalszych, ważniejszych miast targowych, przy czem potrącić również należy koszt odstawy do nich.

## Rozmaitości.

**Kury rasy Plymouth-Rock.** Pani Izabella Ryx umieszcza w „Hodowcy“ następującą odpowiedź na postawione w tym względzie pytanie.

„Po różnych badaniach i wahaniach, stanowczo przyznaję tej kurze palmę pierwszeństwa, co zresztą zgodne jest z temi pochwałami, jakie jej oddają zagraniczni hodowcy. Wszelkie próby, którym kurę Plymouth poddałam, zniosła zwycięsko, ostatnia zaś wprowadziła mnie w zachwyt. Posiadam w moich kurniach jedno gniazdo jesiennych kurcząt, wylęgłych 10-go

sierpnia, złożone z siedmiu gatunków; z tych Plymouth Rock kokoszki z kurczęcią jeszcze powierzchownością, nieś się zaczęły przed Nowym Rokiem, nie zważając ani na mróz, ani na śnieg, po którym cały dzień brodzą, niosąc się jak wśród lata. Idealem dla hodowców kur na jaja jest niesienie się ich po skończonych pięciu miesiącach życia; idealny ten przymiot ujawnia się w pełni w kurach Plymouth. Mogę przeto śmiało polecić wszelkim gospodarstwom wiejskim tę rasę, jako rzeczywiście bez zawodu utylitarną, oraz zakładom prowadzonym racjonalnie na większą skalę, gdyż jest to stworzenie najmniej kosztujące, a najprawdziwiej procentujące“.

**Żelazo jako nawóz pod drzewa owocowe.** Amerykańskie pisma donoszą, że pewien ogrodnik za pomocą doświadczeń przekonał się, iż żelazo stanowi bardzo skuteczny nawóz pod drzewa owocowe, mianowicie grusze i wywiera szczególny wpływ na wielkość i piękność ich owocu. Drzewa skąpo rodzące i wydające mały, popekany i cierpki owoc, po podsypianiu pod korzeń opiłków żelaznych, poprawiły nie do poznania swe ujemne własności. Francuscy ogrodnicy używają z również dobrym skutkiem siarczanu żelaza (koperwasu), dając go 1 gram na litr wody i podlewając słabym tym roztworem korzenie i skrapiając liście. Środek tani i łatwy w użyciu, więc „Kurjer rolniczy“ wzywa do robienia prób i do ogłoszenia skutku.

**Nasiona erfurtskie.** „Kurjer Lwowski“ przy zbliżającej się wiośnie wzywa swych czytelników, aby przestali sprowadzać nasiona z Erfurtu, za które ogromne sumy ściągają od nas Niemcy. Natomiast radzi sprowadzać je z zakładów ogrodniczych węgierskich. Myśl „Kurjera“ zasługuje na wszelkie poparcie; myślimy jednak, że i w kraju dostać można dobrych nasion, najlepiej przeto postarać się o nie u swoich.

**Pszenica australaska.** Doniesienia z Melbourne, sięgające połowy grudnia, mówią już o znacznych partjach pszenicy nowej, dostawianej na targowice, i skarżą się na to, że w niektórych okolicach pszenica zbyt wczesnie dojrzała skutkiem niezwykłej spiekoty. Doniesienia z Adelajdy zapowiadają zbiór średni i mniejszy niż zwykle, a zapas na wywóz obliczają niżej o 200 000 ton w porównaniu z rokiem przeszłym. (*N. Reforma*).

**Przeciw wścieklicznie.** Piszą z Hrubieszowskiego, że ośmiu ludzi było pokąsanych przez wilka wściekłego. Leczenie ich nowo-wynalezionym sposobem sławnego chemika francuzkiego Pasteur'a, z powodu formalności pasportowych nie przyszło do skutku i ci biedacy podobno poumierali. Tymczasem p. Mikołaj Godlewski częściowy właściciel wsi Skirstymonie na Żmudzi, donosi, że już od r. 1849 leczy ludzi dotkniętych wściekliczną i od tego czasu 254-ech wyleczył. Środki przez niego używane to same zioła krajowe, a w szczególności: obojnik pospolity (*cynachum vincentoxicum*), go-

ryczka krzyżowa (*genciana concinata*), groch wilczy (*astrogalus glycyphilus*). Wszelako wiele zależy od sposobu użycia tych ziół; w tym celu należy się odnieść do p. M. G. w Skirstymoniach pod Jurburkiem.

**Na odmrożenie,** o które w obecnej porze roku nie trudno, zalecają, jako praktyczny środek na wsi, który nie ma nic wspólnego z apteką, moczenie części odmrożonych w odwarze selerów, o ile można wytrzymać gorącym. Trzymać należy póki ciepłe, potem dobrze ręcznikiem wytrzeć. Odwaru używać można kilka razy. Po dwukrotnem użyciu skutek ma nastąpić. Należy jednak nadmienić, że odmrożenie odnawia się często króć w ciągu jednej zimy. Nie zaszkodzi więc ponawiać moczenie, choćby codzień w ciągu zimy, nawet gdy odmrożenie na pozór już ustało. (*Kurjer Rol.*)

## Oznajmienia.

Do

Szanownego c. k. Towarzystwa rolniczego  
w Krakowie.

Podpisany Wydział centralny wnosi do szanownego bratniego Towarzystwa uprzejmą prośbę o ogłoszenie w swoim organie, lub w inny stosowny sposób załączonego konkursu.

Wiedeń 23 Stycznia 1886 r.

Z centralnego Wydziału c. k. Towarzystwa rol.  
w Wiedniu.

### Rozpisanie konkursu.

Przy c. k. Towarzystwie rolniczem w Wiedniu wakuje posada Sekretarza z następującem wynagrodzeniem:

Pensyi rocznie . . . . 1200 zlr.

Dodatek na mieszkanie 300 „

Na kosztą wyjazdów . . 200 „

Mianowanie opiera się na wolności dla obydwóch stron wypowiedzenia w półrocznym terminie; nie daje też prawa do emyrytury, które przysługuje podług statutu wyłącznie uznaniu ogólnego Zgromadzenia Towarzystwa, zatwierdzającego również przytoczone powyżej kwoty wynagrodzenia.

Starający się o tę posadę, muszą być obywatelami państwa austriackiego i wykazać się uzdolnieniem, potrzebnem nietylko do prowadzenia biura, zastrzeżonem §. 19 statutu Towarzystwa, ale oraz do pożytecznego popierania celów c. k. Towarzystwa rolniczego. Podania o powyższą posadę mają być wniesione najdalej do 1-go Marca b. r. do c. k. Towarzystwa rolniczego w Wiedniu, gdzie także zasięgnąć można bliższych szczegółów w tej mierze.

Wiedeń 22 Stycznia 1866 r.

Wydział centralny.

## Ogłoszenie Konkursu.

Przy Krajowej niższej szkole rolniczej w Kobiernicach jest do obsadzenia posada Instruktora, którego zamianuje Wysoki Wydział Krajowy Królestwa Galicyi.

Zadaniem Instruktora będzie pouczać i dozorować uczniów w praktycznym wykonywaniu wszystkich robót gospodarskich. Płaca Instruktora wynosi rocznie Złr. 480 i pomieszkanie w Zakładzie.

Ubiegający się o tę posadę zechcą posłać do dn. 18 Lutego podania swe zaopatrzone alegatami, które wykazać mogą uzdolnienie kompetentów do praktycznej nauki, dotychczasowe zęjęcie i ewentualne studia. Adresować należy do podpisanej kuratoryi na ręce przewodniczącego (poczta Kozy koło Białej). Z Kuratoryi Krajowej niższej szkoły rolniczej w Kobiernicach dn. 24 Stycznia 1886.

(1-2)

Przewodniczący  
Herman Czech.

## Wiadomości handlowe.

**Kraków** 29/1 za 100 klg. Pszenica biała od 6 70 do 7 25 banatka od — do — czerwona od 7 50 do 7 80. Żyto od 5 70 do 6 10. Jęczmień od 5 25 do 6 50. Owies od 6 25 do 6 70. Kukurudza od — do —. Groch od 8 50 do 9 75. Fasola od 9 50 do 11 —. Wyka od — do —. Tatarska od 7 25 do 7 75. Proso od 6 75 do 7 25. Rzepak zimowy od — do —. Koniczyna czerwona od — do 55 —; biała od — do 60 —. Tymotka do — do —. Łubin niebieski od — do —; żółty od — do —. Spirytus z opłatą na 95<sup>0</sup> Tral. hektoliter zlr. 54 —. Okowita z opłatą na 80<sup>0</sup> Tral. hektoliter zlr. 51 —.

**Przemysł** 29/1. za 100 klg. Pszenica żółta 7 50, czerwona 7 —, biała —. Żyto 5 25. Jęczmień od 5 — do 5 50. Owies 5 25. Groch 8 —. Fasola —. Kukurudza —. Proso —. Tatarska —. Rzepak —. Koniczyna —. Ziemiaki —. Słoma —.

**Rzeszów** 26/1. za 100 klg. Pszenica od 6 50 do 7 —. Żyto od 5 20 do 5 50. Jęczmień od 5 30 do 6 —. Owies od 5 — do 5 50. Groch od 6 — do 9 50. Fasola od — do —. Wyka od 5 — do 5 60. Proso do —. Tatarska od 6 — do 6 80. Rzepak od 10 — do 10 20. Okowita 1 litr — ct. Otręby od — do —.

**Tarnów** 29/1. za 100 klg. Pszenica od — do 6 92. Żyto od — do 5 50. Jęczmień od — do 5 25. Owies od — do 5 55. Groch od — do —. Bób od — do 5 68. Tatarska od — do 8 80. Proso od — do —. Kukurudza od — do —. Ziemiaki od — do 1 32. Rzepak od — do —. Koniczyna od — do 46 —. Siano od — do 1 65. Siano z koniczyną od — do 2 50. Słoma od — do 1 45. Okowita za 1 litr — 48. Masło za 1 klg. od — do —.

**Wiedeń** 29/1. Za 100 klg. Pszenica od 6 50 do 8 75. Żyto od 6 20 do 7 10. Jęczmień od 5 50 do 9 50. Kukurudza od 5 60 do 6 65. Owies od 6 60 do 7 50. Tatarska od 7 20 do 7 50. Rzepak od 10 75 do 11 25. Fasola od — do —. Groch od 9 — do 12 —. Soczewica od 16 — do 28 —. Wyka od 6 50 do 7 50. Proso od 5 30 do 5 90. Koniczyna od 48 — do 60 —. Siemie lniane od 12 50 do 14 50. Siemie konopne od 8 80 do 9 80. Spirytus za 10.000 lit. pret. od zlr. — do —.

## OGŁOSZENIA.

### BŁĘKITNE ANDALUZKI

wielkie, piękne, nadzwyczaj nieśliwe kury.

Jajo 20 centów, (1-4)

sprzedaje Józef Diernhofer, Perg, Oberösterreich.

### Skład nasion w Krakowie ul. Sławkowska 10

życzy sobie nabyć pięknego nasienia tymotki, jak również wyborowej koniczyny białej, szwedzkiej i czerwonej z poręczeniem, że wolna od kianki, oraz owsa rychliku (gdyby można najchętniej t. z. Triumph-Hafer w kraju wyprodukowanego) i uprasza o rychłe nadesłanie próbek z oznaczeniem ilości i ostatniej ceny.

(2-2)

NASIENIE SOSNY (*pinus silvestris*) świeże;  
OWIES SZWEDZKI, drugi zbiór po oryginalnym;  
BARANY PEŁNEJ KRWI OXFORDSHIREDOWN,

sprzedaje (3-5)

Zarząd dóbr Stróże, p. Zakliczyn.

### ZARZĄD CENTRALNY

Dóbr Hrabstwa Tarnowskiego, w Gumniskach

(1-2) o. p. TARNÓW

sprzedaje każdego czasu buhajki po oryginalnych Oldenburgach, Simenthalerach i Holendrach, Na wiosnę narybek karpi w najcenniejszym gatunku, nasienie buraków pastewnych chodowane w Niedomicach, szczególnie do zalecenia są Dippego poprawne Eckenдорfskie z pierwszego zbioru po oryginalnych. Cena za 100 kilogr. 30 Złr. Przy odbiorze większej ilości 10% opustu. Dalej nasienie Łubinu żółtego, Gorczycy, Sporku, Tymotki, Rajgrasu angielskiego i t. d.

### NASIONA GOSPODARCZE:

Rajgras angielski . . . . .	100 kilo po	28 złr.
Rajgras włoski . . . . .	100 " "	30 złr.
Trawa miodowa (korzec 3 złr.) . . . . .	100 " "	26 złr.
Tymotka . . . . .	100 " "	28 złr.
Buraki Pohla żółte i czerwone . . . . .	100 " "	40 złr.
Buraki Mamuth . . . . .	100 " "	44 złr.
Buraki mieszane . . . . .	100 " "	34 złr.
Lucerna francuska I-sza sorta . . . . .	100 " "	80 złr.
Marchew pastewna żółta i biała . . . . .	100 " "	54 złr.
Fasola biała długa nyrkowa . . . . .	100 " "	14 złr.

i inne nasiona koniczów, jarzyn i kwiatów można nabyć najtaniej w handlu nasion W. Döllera w Kołomyi podług

(1-6) cennika z roku 1886.

Cennik nasion traw i roślin pastewnych z produkcji w Kleczy górnej dołącza się do dzisiejszego N<sup>o</sup>.